



Кодекс делового поведения и этики

В ВЫПУСКЕ

Обзор и обращение нашего генерального директора
Соответствие стандартам

Ожидания и исключения

Защита в случае добросовестного информирования о
нарушениях политики или законов. Анонимное
информирование

Кодекс делового поведения и этики

Обзор

Кодекс делового поведения и этики компании CONMED распространяется на корпорацию CONMED и все контролируемые ею дочерние компании по всему миру. Его должны соблюдать все директора, должностные лица и сотрудники компании CONMED: от генерального директора, финансового директора, главного бухгалтера и остальных руководителей до руководителей производства, работников с почасовой оплатой и всех продавцов.

Кодекс устанавливает правила, которым мы обязуемся следовать, а также принципы и фундаментальные ценности, формирующие основу для наших действий и принятия решений. Положения Кодекса разъясняются и реализуются через корпоративные политики и программы, принимаемые корпорацией по мере необходимости.

В повседневной деятельности мы должны руководствоваться следующими правилами:

Мы соблюдаем законы.

Мы действуем добросовестно.

Мы стремимся завоевывать доверие, проявлять уважение и действовать честно.

Мы учитываем влияние наших решений на все заинтересованные стороны и стремимся к достижению справедливых результатов.

Репутация и в конечном итоге рентабельность компании CONMED зависят от соблюдения каждым директором, должностным лицом, менеджером, сотрудником и представителем этических норм. Соответственно, все они несут личную ответственность за соблюдение настоящего Кодекса.



Обращение генерального директора

Хочу обратиться ко всем нашим уважаемым сотрудникам.

Не возникает сомнений, что являясь одной из ведущих компаний по производству медицинского оборудования в стране, мы ведем свою деятельность в высококонкурентной отрасли, и поставщики медицинских услуг ожидают и требуют от нас большего. Эти требования влияют на вашу деятельность, какую бы должность вы не занимали. Независимо от того, требует ли ваша работа повышения скорости и точности обработки заказов, увеличения объема продукции с более жесткими допусками и контролем качества или ежедневного более раннего подъема для привлечения большего числа потенциальных покупателей, нам всем нужно находить новые, креативные способы выполнять свою работу. Я восхищаюсь этими усилиями и, пользуясь возможностью, хочу поблагодарить вас за вклад, который вы внесли и внесете в успех нашей Компании.

При этом каждому из нас необходимо понимать, что важны не только результаты работы, но и способы их достижения. Для репутации компании CONMED, как и для успеха каждого отдельного сотрудника, требуется не просто выполнять работу, а выполнять ее правильно. Совершение правильных поступков выходит за рамки соблюдения законов, регулирующих

наш бизнес. Это подразумевает полную честность во всем, что мы делаем ежедневно.

Обязанности компании CONMED как вашего работодателя выходят за рамки простого уведомления о том, что вы всегда должны вести себя на работе профессионально и этично. В данном Кодексе делового поведения и этики мы сформулировали ценности, которые сделали нас той Компанией, которой мы являемся сегодня, и помогают нам двигаться вперед, в будущее. В этом руководстве приведены основные этические политики, регламентирующие выполнение нами работы, а также соответствующие обязанности и обязательства всех наших сотрудников. Я призываю вас внимательно прочитать его и упорно работать, сохраняя приверженность честности и профессионализму, сделавших нас той Компанией, которой мы являемся сегодня, и формирующих наше будущее.

С искренним уважением,

Курт Р. Хартман
Президент и генеральный директор

I. Соответствие стандартам

A. Качество и безопасность

Каждый день во всем мире наша продукция используется для диагностики, лечения, управления состоянием здоровья и его улучшения, позволяя пациентам жить долго и полноценно. Поэтому она должна разрабатываться и изготавливаться с учетом соображений безопасности и обеспечения здоровья наших клиентов и пациентов. Компания CONMED стремится поддерживать систему качества, обеспечивающую безопасность и эффективность продуктов и услуг, которые должны отвечать потребностям и требованиям наших пациентов, клиентов и заинтересованных сторон. Компания CONMED соблюдает требования всех законов и нормативных актов, а также точно, правильно и своевременно выполняет все предъявляемые обязательства по проверке, тестированию и отчетности.

Следующие стандарты определяют наши минимальные ожидания в отношении поведения сотрудников. Поскольку эти стандарты не могут предусмотреть все особенности конкретной ситуации, их необходимо трактовать и применять в рамках законов и обычаев стран, в которых мы ведем бизнес. Такие объяснения, как «это не противозаконно» или «все так делают» не являются приемлемым оправданием нарушения этих стандартов поведения. Юридический отдел компании CONMED отвечает за выполнение этих стандартов при возникновении вопросов в конкретных ситуациях и уполномочен интерпретировать эти политики в любом частном случае. При возникновении любых вопросов относительно толкования и применения данных правил обращайтесь в юридический отдел компании CONMED.



*Представьте, чего мы
можем достичь вместе*

В. Честная деловая практика

История нашего успеха основывается на честной и справедливой деловой конкуренции. Мы не стремимся к достижению конкурентных преимуществ незаконными или неэтичными методами ведения бизнеса. Каждый сотрудник, должностное лицо и директор должны честно взаимодействовать с поставщиками товаров и услуг, конкурентами и сотрудниками Компании. Никто из сотрудников, должностных лиц и директоров не должен получать несправедливое преимущество за счет манипуляции, сокрытия, злоупотребления конфиденциальной информацией, искажения существенных фактов или недобросовестной деловой практики. При возникновении вопросов относительно действий, которые необходимо предпринять, обращайтесь в юридический отдел.

Компания CONMED соблюдает антимонопольные законы (также называемые законами о конкуренции) во всех странах ведения своей деятельности. Мы не занимаемся незаконным установлением цен, распределением рынков или клиентов, либо мошенничеством при торгах.

Мы не предлагаем и не даем взятки. Как правило, простые и разумные с точки зрения частоты и стоимости подарки разрешены, однако преподнесение подарка в обмен на благоприятные условия или если это запрещено политикой получателя или его работодателя не допускается. Все платежи и предоставление чего-либо ценного врачам и другим работникам сферы здравоохранения осуществляются в соответствии со всеми законами и правилами, а также политикой компании CONMED «Консалтинг и другие соглашения с работниками и учреждениями сферы здравоохранения».

Незаконные платежи (или взятки) запрещены, если их цель — повлиять на действие или решение иностранного чиновника. К иностранным чиновникам относятся не только избранные руководители и сотрудники государственных учреждений, но и организации и сотрудники организаций, принадлежащих иностранным правительствам или агентствам (например, государственные больницы и врачи в государственных больницах). Прежде чем предлагать или осуществлять ЛЮБОЙ платеж иностранному чиновнику, вы должны проконсультироваться с юридическим отделом.

Сотрудникам запрещено договариваться с конкурентами о:

- ценах (включая любые сборы, стоимость, скидки или другие методы или политики ценообразования), которые назначают за продукт или услугу;
- условиях продаж;
- территориях, на которых каждая из компаний будет продавать свою продукцию;
- клиентах, которым каждая из компаний будет продавать свою продукцию;
- продаже или отказе от продажи продукции конкретному покупателю.

С. Точность ведения отчетности

Все активы, обязательства, доходы, расходы и деловые операции должны быть полностью и точно отражены в бухгалтерских книгах и записях компании CONMED в соответствии с действующим законодательством, принятыми принципами бухгалтерского учета и финансовой политикой компании CONMED. Открытие и ведение в любых целях каких-либо секретных или внебалансовых счетов запрещено.

Подделка записей или документов приведет к дисциплинарным взысканиям в отношении сотрудников и может повлечь за собой гражданские и уголовные наказания для Компании и отдельных нарушителей.

Компания CONMED является публичной компанией, поэтому необходимо обеспечивать точную регистрацию финансовых данных Компании в ее финансовой бухгалтерской отчетности. Подделка записей и документов ставит под угрозу нашу способность выполнять данное обязательство. Следовательно:

- Счета всегда должны быть точными, полными и отражать фактическую цену, взимаемую за продукты и услуги Компании.
- Сотрудникам запрещено создавать или поддерживать незарегистрированные фонды, активы, общие или финансовые обязательства в любых целях.
- Отчеты о расходах и счета, представляемые для возмещения и оплаты, должны всегда отражать истинный характер, назначение и количество указанных в них позиций.
- Любые платежи Компании осуществляются только после предоставления соответствующей документации и ее утверждения уполномоченным лицом.

D. Равные возможности трудоустройства

Компания CONMED предоставляет равные возможности трудоустройства всем работникам и кандидатам, независимо от их расовой принадлежности, цвета кожи, религиозных убеждений, пола, национального происхождения, возраста, состояния здоровья или генетики в соответствии со всеми федеральными, региональными и местными законами, принятыми там, где она осуществляет свою деятельность. Она прямо запрещает любые формы притеснения по признаку расовой принадлежности, цвета кожи, религиозных убеждений, пола, сексуальной ориентации, гендерной идентичности или самовыражения, национального происхождения, возраста, генетической информации, состояния здоровья или статуса ветерана.

E. Конфликт интересов

«Конфликт интересов» возникает тогда, когда личные интересы сотрудника противоречат, не совпадают или идут в разрез с интересами Компании, а также когда возникает впечатление подобных противоречий. Конфликты интересов запрещены в соответствии с политикой Компании, если они предварительно не были одобрены Компанией. В частности, сотрудникам, должностным лицам и директорам запрещено использовать или пытаться использовать свою должность в Компании для получения неправомерной личной выгоды для себя, членов своей семьи или любого другого человека. Любой сотрудник, должностное лицо или директор, узнавший о фактическом или потенциальном конфликте интересов или получении неправомерной личной выгоды, должен немедленно обратиться в юридический отдел компании CONMED.

Что понимается под конфликтом интересов? Конфликты интересов могут принимать различные формы, но к наиболее распространенным относятся следующие:

- Доля участия в любой Компании, конкурирующей или ведущей дела с компанией CONMED (кроме номинальных долей в публичных компаниях).
- Принятие или получение подарков или приглашений на развлекательные мероприятия от поставщиков или клиентов.
- Трудоустройство в качестве должностного лица, директора, сотрудника или консультанта в любой компании кроме CONMED.
- Семейные или романтические отношения с подчиненным, поставщиком или клиентом.

F. Корпоративные возможности

Сотрудники, должностные лица и директора обязаны продвигать деловые интересы Компании при любой возможности. Сотрудникам, должностным лицам и директорам запрещается использовать (или передавать третьим лицам) существенную деловую возможность, открывающуюся при использовании корпоративной собственности,

информации или должности, кроме случаев, когда такая возможность была предложена Компании и была совершенно очевидно и окончательно ей отвергнута. В целом, сотрудникам, должностным лицам и директорам запрещается использовать корпоративную собственность, информацию или свою должность для получения неправомерной личной выгоды и конкуренции с Компанией.

Иногда трудно провести грань между личной и корпоративной выгодой, а при определенных видах деятельности достигается как личная, так и корпоративная выгода. Единственный разумный способ поведения наших сотрудников, должностных лиц и директоров — предварительно согласовывать с юридическим отделом компании CONMED любое использование имущества или услуг Компании не только в интересах Компании.

G. Защита и правильное использование активов компании

Все сотрудники, должностные лица и директора должны защищать активы Компании и обеспечивать их эффективное применение. Все активы Компании должны использоваться только в законных деловых целях.

H. Конфиденциальность

При ведении деятельности Компании сотрудники, должностные лица и директора часто узнают конфиденциальную или частную информацию о деятельности Компании, то есть информацию, касающуюся компании CONMED, ее дочерних компаний или подразделений, поставщиков, участников совместных предприятий и организаций, которые могут быть приобретены Компанией. Если подобная информация не была публично обнародована, в частности, доведена до сведения фактических или потенциальных инвесторов, сотрудники, должностные лица и директора должны сохранять конфиденциальность всей доверенной им информации, за исключением случаев, когда раскрытие разрешено или предписано законом.

Важно поддерживать конфиденциальность любой закрытой информации, так как ее раскрытие может привести к серьезным последствиям для Компании. Аналогично, возможны серьезные последствия для любого сотрудника, который умышленно или случайно раскрывает такую конфиденциальную информацию.

При возникновении вопросов относительно этих обязательств по соблюдению конфиденциальности обратитесь к представителю отдела кадров. Также вы можете связаться с юридическим отделом.

Конфиденциальная информация, служебная информация и коммерческая тайна жизненно важны для деятельности и успеха компании CONMED. К конфиденциальной информации, служебной информации и коммерческой тайне, помимо прочего, относятся:

- Информация и данные, конфиденциальность которых Компания должна сохранять согласно закону или договору.
- Финансовая информация о Компании и ее коммерческих результатах.
- Информация о бизнес-планах, прогнозах, бюджетах, расширении, приобретении или продаже, а также возможных новых продуктах, рынках или клиентах Компании.
- Сведения о научно-исследовательских проектах и патентных заявках.
- Научные данные, лабораторные результаты, данные клинических и других исследований.

Помимо нарушения настоящего Кодекса делового поведения и этики, несанкционированное разглашение конфиденциальной информации может являться нарушением договорных обязательств или федеральных законов, что может повлечь за собой гражданские и уголовные санкции, как для Компании, так и для разглашающего информацию лица.

I. Соблюдение законов, нормативных актов и правил (Включая законы об инсайдерской торговле)

Политика Компании подразумевает соблюдение всех действующих законов, нормативных актов и правил. Все сотрудники, должностные лица и директора несут личную ответственность за соблюдение стандартов и ограничений, установленных этими законами, нормативными актами и правилами. Эти требования варьируются от соблюдения требований по раскрытию информации о ценных бумагах, норм Закона о коррупции за рубежом и Закона о пищевых продуктах и медикаментах до любых других юридических требований, которые могут влиять на наш бизнес.

Существуют три аспекта соблюдения законодательства о ценных бумагах: (i) неразглашение и неиспользование внутренней информации; (ii) ограничение раскрытия информации; (iii) дополнительные.

Ограничения в отношении аффилированных лиц

Иногда сотрудники могут узнавать или получать доступ к

«существенной закрытой информации», как она трактуется в законах о ценных бумагах.

Это не точное определение, но обычно оно касается любой закрытой информации, которую разумный инвестор будет учитывать при принятии инвестиционного решения. При этом информация не обязательно должна быть настолько важной, чтобы изменить инвестиционное решение. Скорее, достаточно, чтобы инвестор мог «учесть» информацию при принятии инвестиционного решения. Комиссия по ценным бумагам и биржам («SEC») считает, что следующие виды информации (в зависимости от

обстоятельств) могут считаться существенными: (1) информация о доходах; (2) слияния, приобретения и изменения активов; (3) новые продукты или разработки, касающиеся клиентов или поставщиков; (4) важные контракты с клиентами.

В любой момент времени широкому кругу сотрудников может быть известна закрытая информация, относящаяся к одной или нескольким из этих категорий. Отнесение информации к «существенной» является юридическим заключением, в рамках которого могут рассматриваться факторы, известные не всем сотрудникам, и может представлять собой вывод, к которому может прийти третья сторона в ретроспективе после установления факта извлечения выгоды.

На практике, при наличии вопросов или сомнений относительно того, обладаете ли вы существенной закрытой информацией, вы должны исходить из этого предположения и отказаться от прямого или косвенного участия в любых операциях с ценными бумагами компании CONMED (независимо от того, подразумевают ли они операции с акциями, купку, звонки или опционы). Вы также должны быть осторожны, чтобы не раскрыть кому-либо какую-либо закрытую информацию. Лица, нарушающие данные правила, не только подвергают себя риску в соответствии с политикой компании CONMED, но могут быть вовлечены или стать соучастником при осуществлении незаконной деятельности, обычно обозначаемой как «инсайдерская торговля».

К корпоративным «инсайдерам», которые были уведомлены отдельно о своих дополнительных обязательствах, применяются дополнительные требования. При возникновении вопросов относительно данных положений политики компании CONMED или получении сведений о ее нарушении вам следует немедленно связаться с юридическим отделом компании CONMED.

Политика компании CONMED гласит, что «существенная закрытая информация» не подлежит разглашению, за исключением ограниченного числа корпоративных сотрудников, уполномоченных делать такие раскрытия от имени Компании. Для большинства сотрудников, включая всех должностных лиц и лиц, имеющих доступ к существенной закрытой информации, это подразумевает необходимость хранить секреты и конфиденциальную информацию Компании и не использовать их.

Ж. Обязанность сообщать о нарушениях. Способы информирования о нарушениях. Анонимное информирование

Любой директор, должностное лицо или сотрудник, которому становится известно о любом фактическом или потенциальном нарушении законов, нормативных актов, правил или настоящего Кодекса, обязан незамедлительно уведомить главного юрисконсульта, директора по нормативно-правовому соответствию или позвонить на горячую линию компании CONMED. Невыполнение этого требования само по себе является нарушением настоящего Кодекса. Поддерживая сотрудников, сообщающих о нарушениях, Компания не допускает ответных мер за добросовестное информирование. По возможности, сообщать о нарушении следует в устной форме по телефону или лично. Если по какой-либо причине это невозможно, обратитесь в юридический отдел

компании CONMED за инструкциями о том, как проинформировать по электронной почте, обычной почте или по факсу. При необходимости сообщения о нарушениях можно подавать анонимно через горячую линию Компании. Копии всех анонимных сообщений предоставляются комитету по аудиту при совете директоров.

Сотрудник, который не уверен, нарушаются ли в конкретной ситуации требования Кодекса, должен обратиться в юридический отдел во избежание недоразумений и затруднений в дальнейшем.

II. Исключения и освобождения от обязанности

Иногда целесообразно или в интересах Компании разрешить исключение или освободить от обязанности соблюдать положения настоящего Кодекса. В таких ситуациях сотруднику или должностному лицу, желающему получить разрешение на отступление от нормы, следует обратиться в юридический отдел компании CONMED, который может предоставить такое освобождение или исключение. Любое исключение или освобождение от обязанности соблюдать положения Кодекса для исполнительных должностных лиц или директоров Компании должно передаваться в письменной форме совету директоров или комитету совета, которые должны раскрыть информацию о подобном исключении или освобождении акционерам компании CONMED.

III. Защита в случае добросовестного информирования о нарушениях политики или законов

Политика Компании запрещает увольнять, называть, временно отстранять, угрожать преследованиями, дискриминировать в любой форме или предпринимать какие-либо неблагоприятные действия, связанные с трудоустройством сотрудника, сообщившего о нарушении этих правил, законно предоставившего информацию или иным образом содействующего расследованию, когда он имеет разумные основания полагать, что это относится к нарушению этих правил, мошенничеству против акционеров и другим видам мошенничества. Если сотрудник полагает, что при приеме на работу он столкнулся с неблагоприятными действиями из-за добросовестного сообщения о нарушении политики или законов Компании, он должен немедленно связаться с отделом кадров и юридическим отделом компании CONMED.

По указанию главного юрисконсульта ответственный персонал рассмотрит всю достоверную информацию, проведет расследование возможной противоправной деятельности и подготовит надлежащий ответ. Расследования будут проводиться конфиденциально, насколько это возможно. Дисциплинарное взыскание за нарушения настоящего Кодекса будет определено соответствующим руководством после консультации с юридическим отделом, отделом кадров и комитетом по соблюдению нормативно-правовых требований компании CONMED.



Кодекс делового поведения и этики

525 French Road, Utica, NY 13502

Обслуживание клиентов: 866-4CONMED
Международная торговля: 727-214-3000
Факс: 1-800-438-3051

Веб-сайт: www.CONMED.com
Электронная почта: Customerexperience@conmed.com
Международная эл. почта: internationalorders@conmed.com